

Open Letter by the Editor-in-Chief: Declaration of Academic Freedom (Scientific Human Rights)
The Russian Translation*

Декларация Академической Свободы (Права Человека в Научной Деятельности)

Статья 1: Преамбула

Начало 21-го столетия больше, чем любая другая эпоха в истории человечества, проявляет глубину и значение роли науки и техники в человеческих делах.

Интенсивное развитие современной науки и техники явилось причиной банального мнения, что все дальнейшие ключевые открытия в науке могут быть сделаны преимущественно или исключительно крупными исследовательскими группами (коллективами), финансируемыми исключительно на уровне государства или крупной корпорации, и, соответственно, имеющими доступ к очень дорогому экспериментальному оборудованию и большому количеству вспомогательного обслуживающего персонала.

Эта обычная точка зрения, однако, является мифом, и противоречит истинному положению дел с теоретическими и экспериментальными исследованиями в современной науке. В действительности крупные и дорогие технологические проекты — это всего лишь результат приложения фундаментальных научных знаний, полученных небольшими группами исследователей или вообще индивидуалами, часто работающими в отрыве от крупных научных коллективов и институтов. Ученый, работающий в одиночку — ныне, так же как и в прошлом — способен сделать открытие, которое может существенно повлиять на судьбу человечества и изменить лицо всей нашей планеты.

Большинство инновационных открытий вообще сделаны индивидуумами, работающими, в зависимости от специфики исследования, в научно-исследовательских институтах, ВУЗах или лабораториях промышленных предприятий. В такой ситуации, будучи непосредственно зависимым от начальства, исследователь очень часто сдерживается или даже подавляется самой бюрократической структурой учреждения или его директором, которые стремятся монополизировать научное открытие или иные результаты исследования ученого для своей личной выгоды или прибыли предприятия.

Мировая история научных открытий переполнена

*Original text published in English: *Progress in Physics*, 2006, v. 1, 57–60. Online — <http://www.ptep-online.com/>

Автор оригинального текста Декларации на английском языке — Дмитрий Рабунский, Главный редактор журнала *Progress in Physics*. E-mail: rabounski@yahoo.com

Перевод Декларации на русский язык — Эльмира Исаева. E-mail: el_max63@yahoo.com; elmira@physics.ab.az

случаями подавления и просто издевательств и насмешек по отношению к реальным ученым-исследователям со стороны их непосредственного начальства и бюрократов, руководивших учреждениями, где эти ученые работали. Таких случаев, иногда закончившихся трагически, — множество: как в прошлом науки так и в настоящем. В том числе, сами результаты оригинального исследования часто губятся преднамеренными искажениями и откровенным плагиатом со стороны недобросовестных, завистливых, и алчных коллег. Такие “коллеги”, будучи не в состоянии сделать что-то новое в науке, пытаются использовать труды своих более талантливых подчиненных, а если это не получается по ряду организационных причин, то просто подавить или не дать ходу этим исследованиям, чтобы эти блестящие научные результаты не оттеняли их собственные бездарные попытки имитации научной деятельности. Эта порочная практика продолжается почти повсеместно и поныне.

Цель этой Декларации состоит в том, чтобы установить фундаментальную доктрину: научное исследование должно быть свободно от скрытого и откровенного репрессивного влияния бюрократических, политических, религиозных и финансовых директив; научное творчество является фундаментальным правом человека не меньше, чем другие фундаментальные права человека. Эта доктрина несомненно должна быть предметом обсуждения международных договоров, и отражена в международном праве.

Главы всех государств и правительств, претендующих на причастность к демократическому мировому обществу, должны соблюдать и всячески поддерживать эту Декларацию как признак солидарности с заинтересованным международным сообществом ученых, и дать право всем народам нашей планеты Земля к свободному неограниченному научному творчеству на благо всего человечества. Творчество в науке и технике слишком долго были объектом притеснения. Этой порочной практике должен быть положен конец.

Статья 2: Кто такой ученый

Ученый — это любой человек, кто производит научные исследования. Любой человек, кто сотрудничает с ученым в обсуждении и развитии идеи его исследования — также ученый. Проведение формальной квалификации (как-то выдача диплома о специальном образовании, при-

своение ученой степени и т.п.) — еще не повод для того, чтобы считать кого-то ученым.

Статья 3: Где делается наука

Научное исследование может быть выполнено в любом месте вообще, например, на рабочем месте, в течение формального курса образования, в течение спонсируемой академической программы, в группах, или также индивидуумом у себя дома.

Статья 4: Свобода выбора темы для научного исследования

Многие ученые, работающие по программе получения ученой степени или в рамках других исследовательских программ, в ВУЗах, таких как университеты или колледжи расширенного обучения, не имеют реальной возможности собственного выбора темы их исследовательской работы. Как правило, им предлагается сделать выбор только из некоего списка “разрешенных” тем, предоставляемого администрацией или начальством, которое руководит данной программой. Это происходит потому, что академическая иерархия и/или другие академические начальники, администрирующие науку, просто не одобряют самостоятельную линию поведения ученых в науке, боясь что новые оригинальные исследования и возможные неожиданные результаты могут быть намного ярче и успешней их собственной научной деятельности и, таким образом, дискредитировать их собственный авторитет в науке (и, как следствие, они сильно рискуют лишиться получаемых в течении многих лет грантов и другого финансирования, которое может быть передано более успешным ученым). Кроме того, есть риск, что принципиально новые исследования могут опровергнуть какую-либо научную догму, поддерживаемую данной научной школой, что было бы на руку другим научным школам, которые эту догму не признают. Власть ортодоксального большинства, ведомого отнюдь не интересом к поиску новых научных знаний, а элементарными корыстными интересами, жадной денег и власти, весьма часто срывает научную работу, если становится видна перспектива принципиально нового прорыва в науке. Эта банальная практика — преднамеренное препятствие свободной научной мысли — не имеет ничего общего с наукой, и является преступной. Этой порочной практике должен быть положен конец.

Ученый, работающий для любого ВУЗа, научного института или агентства, должен быть полностью свободен в выборе исследовательской темы. Какие-то ограничения могут происходить только из-за реалий недостаточности материальной поддержки, и ничего более относящегося к собственно теме или предмету научного исследования. Если же ученый выполняет исследование как член рабо-

чей группы, проводящей некоторое исследование по совместной тематике, то выбор должен быть результатом совместных консультаций в данной рабочей группе.

Статья 5: Свобода выбора исследовательских методов

Часто имеет место тот факт, что ученый, проводящий исследование в рамках некоторой академической среды (научного института, ВУЗа или корпорации), вынужден принимать исследовательские методы отличные от тех, которые он избрал в начале своего исследования. Чаще всего это происходит из-за корпоративных предубеждений, навязываемых индивидуалу, а также элементарного лоббирования и корысти получить оплату за аренду оборудования данной лаборатории или института. Эта практика весьма широко распространена, и является по сути преднамеренным препятствием свободы научного творчества. Этой порочной практике должен быть положен конец.

Ученый, работающий по некоммерческой или академической программе, имеет право развивать свою исследовательскую тему любым разумным способом и любыми разумными средствами, которые он считает необходимыми и наиболее эффективными для его исследования. Окончательное решение о том, каким образом и на каком оборудовании будет проводиться данное исследование, должно быть сделано самим ученым.

Если же ученый выполняет исследование в составе рабочей группы, объединенной общей тематикой, руководители проекта имеют право только на консультацию и не должны влиять или ограничивать исследовательские методы или исследовательскую тему ученого в пределах группы.

Научное сообщество — это не армия, а свободное объединение людей, занимающихся научным творчеством на благо человечества и научного прогресса.

Статья 6: Свобода сотрудничества в научном исследовании

Существует немалый элемент конкуренции в практике современной науки. Этому сопутствуют обстоятельства с элементами личной зависти и сохранения репутации академического начальства любой ценой, независимо от научных фактов. Это часто приводит к тому, что ученый, проводящий реальные исследования ведущие к принципиально новым результатам в науке, становится безработным. Эта порочная практика — также преднамеренное препятствование свободе научного прогресса.

Если ученому требуется помощь в исследовании от какого-то другого (любого) человека, который согласен помочь, тогда ученый волен пригласить этого человека для участия в своем исследовании независимо от мнения

на эту тему его академического начальства. Ученый также волен предоставлять свою посильную помощь любому другому исследователю, если эта помощь находится в пределах бюджета его исследовательской программы.

Статья 7: Свобода разногласий в научной дискуссии

Вследствие скрытой ревности и жадности личного обогащения, в современном научном сообществе, разделенном корпоративными интересами и закулисной борьбой научных школ, получила широкое распространение ненависть к открытому обсуждению научных результатов а также порочная практика преднамеренно исключать из дискуссии тех ученых, кто подвергает сомнению ортодоксальные догмы, принятые и отстаиваемые той или иной научной школой. Очень часто, ученые способные указать на неточности в текущей теории или интерпретации данных, объявляются сумасшедшими для того, чтобы было удобно игнорировать их мнение и идеи. Они высмеиваются публично и конфиденциально, и систематически получают отказ от научных конференций, семинаров и коллоквиумов так, чтобы препятствовать свободному обсуждению их идей и научных результатов. Преднамеренная фальсификация данных и искажение существующих теорий — теперь частые средства для подавления и скрывания “неудобных” научных фактов. Многие научные комитеты, журналы и академические фонды были сформированы таким образом, чтобы только их руководителям, их помощникам и связанным с ними ученым, им и только им было позволено использовать финансовые ресурсы, публиковать свои научные работы (независимо от качества содержания) и т.п. Эти комитеты часто расходуют огромные суммы денег простых налогоплательщиков, чтобы финансировать исключительно свои собственные проекты, что в конечном итоге ведет к коррупции, обману и лжи. Любое возражение на их проекты, имеющее серьезное научное обоснование, сразу подвергается травле со стороны находящихся под их контролем научных журналов и других средств массовой информации. Единственная цель такой порочной политики — это сделать так, чтобы деньги продолжали по-прежнему течь на банковские счета руководителей этих проектов и их помощников, гарантируя им и членам их семей хорошо обеспеченное будущее, а их друзьям из среды ученых — высоко оплачиваемые рабочие места. Под авторитарным и финансовым давлением этих руководителей, их научные оппоненты увольняются или отстраняются от проведения научных работ и экспертиз, а несогласные ученики отстраняются от PhD программ; на их место назначаются совсем другие люди из числа коррумпированных сообщников. Это все — не наука. Для описания всего этого есть только одно подходящее слово — мафия.

Фундаментальный факт, что никакая научная теория не является абсолютно определенной и непротиворечивой

и поэтому открыта для обсуждения и развития, часто игнорируется в академической среде. Также игнорируется тот факт, что одно и то же явление может иметь несколько равноправных объяснений (как, например, корпускулярная и волновая теория света). Злонамеренно дискредитируется любое объяснение, которое не согласовывается с ортодоксальным мнением, при этом без колебания используются любые ненаучные методы, чтобы одержать верх в дискуссии и получить желаемый грант, субсидию или другую финансовую помощь.

Все ученые должны быть свободны в обсуждении их собственных исследований и исследований других ученых, без опасения публичных насмешек, обвинений, унижений, или необоснованной критики, что совершенно недопустимо в научной дискуссии. Ни один ученый не должен быть поставлен в такое положение, в котором его средства к существованию или репутация будут в опасности вследствие выражения его научного мнения. Свобода научного выражения должна быть главной. Использование административной власти в опровержении научных результатов не имеет ничего общего с нормальным научным процессом и не должно использоваться, чтобы завязывать рот, подавлять, или запугивать ученого. Преднамеренное сокрытие научных фактов и подавление научного мнения — это научное мошенничество, и является составом преступления. Все научные обсуждения экспериментальных или теоретических результатов должны вести к принципу очевидности.

Статья 8: Свобода публикации результатов научного исследования

Цензура научных документов ныне стала стандартной практикой редакций основных научных журналов и электронных архивов. Рецензенты защищены, главным образом, анонимностью так, чтобы автор не смог проверить их предполагаемую экспертизу. Статьи теперь обычно отклоняются, если автор не соглашается или противоречит точке зрения научной школы, которая монополизировала данный научный журнал. Много статей теперь отклоняются автоматически на основании присутствия в списке авторов какого-либо ученого, к которому не расположены редакторы или рецензенты журнала, или который принадлежит к “враждебной” научной школе, придерживающейся иной точки зрения на исследуемое явление природы. Все это не имеет вообще никакого отношения к содержанию поданной научной статьи. Существует также порочная практика составления “черных списков” в которые заносят имена ученых, неудобных данной редакции или рецензентам. Статьи ученых, имена которых занесены в такой “черный список”, отклоняются без рассмотрения, по чисто формальным поводам.

Применяющие эту и подобные порочные методы, виновны в подавлении свободного мышления, что является

преступлением против прав человека и должно быть осуждено международным научным сообществом.

Все ученые должны иметь право представлять свои научные исследовательские результаты, полностью или частично, на соответствующих научных конференциях и издавать в научных журналах, электронных архивах и любых других средствах массовой информации. Ни один ученый не должен получить отказ в публикации в научном журнале, электронном архиве или других средствах массовой информации, на том основании, что его научно обоснованное мнение или результаты исследования находятся в конфликте с мнением большинства, мнением редакции журнала, или опровергают какую-либо догму, поддерживаемую научной школой, монополизировавшей данный журнал. Ни один ученый не должен быть помещен в “черный список” нежелательных авторов, или заблокирован любым другим формальным образом от возможности опубликовать результаты своих научных исследований.

Только фактические ошибки в расчетах или эксперименте, или несоответствие тематике данного издания могут быть причиной отказа в публикации поданной научной работы.

Статья 9: Соавторство в научном исследовании

В научных кругах прекрасно известно: многие из соавторов научных публикаций фактически имеют небольшой или вообще никакого вклада в данное исследование. Например, — научные руководители PhD студентов. Во многих таких случаях, человек, который фактически проводит научное исследование и пишет по его результатам научную статью, имеет интеллект и способности, намного выше своего номинального начальника. Тем не менее, номинальные начальники и другие люди, от которых зависит продолжение финансирования научной работы, получение ученой степени, и т.п. чаще всего включаются как соавторы в научную публикацию. Фактические авторы не могут даже возразить против этого, опасаясь что впоследствии могут быть лишены финансирования, возможности получить ученой степень, отстранены от работы в исследовательской группе, и т.п. Известно множество случаев, когда ученые, реально проводившие исследования и писали научные статьи, были вообще исключены их начальством из списка соавторов под угрозой увольнения или прочих репрессивных мер. Эта ужасная практика является преступлением, и не может более продолжаться. Только те люди, кто реально проводил научное исследование, могут быть аккредитованы как соавторы итоговой научной публикации.

Ни один ученый не должен включать другого человека в список соавторов своей научной публикации, если этот человек не внес значительного вклада в данное исследование. Ни один ученый не должен позволять себе

быть принужденным любым представителем ВУЗа, корпорации, правительственного агентства или любого другого человека включать их имена в список соавторов исследования, которое они не делали. Ни один ученый не должен позволять использовать свое имя в списке соавторов научной работы как предмет торговли или обмена на любые подарки, ученую степень, или финансовую помощь. Ни один человек не должен стимулировать или пытаться стимулировать ученого в том, что тот включил его в список соавторов научного исследования или публикации, в которую он не внес значительного научного вклада.

Статья 10: Независимость от аффилиации

В настоящее время значительная доля ученых работает по краткосрочным контрактам, тогда как в промежутках между контрактами или грантами (это может длиться годами), они формально не заняты в научной индустрии. В рамках любого контракта существует такое понятие — академическая аффилиация. Вместе с тем, часто политика редакций научных журналов такова, что научные работы исследователей не имеющих академической аффилиации не принимаются к публикации, а часто даже просто не рассматриваются. Кроме того, не имея академической аффилиации, ученый лишен доступа ко многим научным ресурсам, а также возможности представлять свои работы на конференциях. Это — порочная практика, которой должен быть положен конец. Наука не подразумевает наличие академической аффилиации.

Никто, ни одна организация или группа людей администрирующие науку, не должны устанавливать правила препятствующие ученым, не имеющим академической аффилиации, представлять свои научные труды и разработки на конференциях, коллоквиумах или семинарах, а также публиковать их в любых средствах массовой информации. Никто не должен устанавливать правила, препятствующие ученым, не имеющим академической аффилиации, получать свободный доступ к академическим библиотекам или научным публикациям, к посещению научных встреч или лекций в ВУЗах, научных институтах, правительственных или коммерческих лабораториях или любой другой организации.

Статья 11: Открытый доступ к научной информации

Специализированная научная литература и подавляющее большинство научных журналов дают очень маленькую прибыль или вообще убыточны. Поэтому издатели не желают издавать их на коммерческой основе и, естественно, требуют от ученых денег. Оплата такой литературы, чаще всего, поступает от исследовательских институтов, где работают данные ученые, а также ВУЗов, академических фондов и организаций, филантропов-

индивидуалов и т.п. При таких обстоятельствах коммерческие издатели должны предоставлять свободный доступ к электронным версиям публикаций и по возможности стремиться свести стоимость напечатанных материалов к минимуму.

Все ученые должны способствовать и стремиться к тому, чтобы их публикации и исследовательские документы были доступны международному научному сообществу бесплатно, или в альтернативе, если этого нельзя избежать, по минимальной стоимости. Все ученые должны предпринять активные меры для того, чтобы сделать их книги и журналы доступными по самой низкой возможной цене так, чтобы научная информация могла быть доступна самому широкому международному научному сообществу.

Статья 12: Морально-этическая ответственность ученого

История свидетельствует: в конечном счете научные открытия очень часто используются в разрушительных целях, во вред и даже уничтожение цивилизации и человечества в целом. Так как научно-технический прогресс не может быть остановлен, необходимо установить ряд средств, препятствующих такому деструктивному применению результатов научных исследований и технических разработок. Прежде всего, необходимо помнить: только демократически избранное гражданское правительство, свободное от религиозных, расовых и других предрассудков, может сохранить цивилизацию. Только демократически избранные правительства и комитеты могут сохранить право на свободное научное творчество. Ныне мы видим: различные недемократические государства и тоталитарные режимы проводят активные исследования и технические разработки в ядерной физике, химии, вирусологии, геномной инженерии и т.п., с целью производства ядерного, химического и биологического оружия массового поражения. Ни один ученый не должен добровольно сотрудничать с недемократическими правительствами или тоталитарными режимами. Если же ученый был силой привлечен к работам по созданию вооружений в таком государстве, он должен постараться найти способы замедлить продвижение своей исследовательской программы в этой области так, чтобы данный тоталитарный режим не смог воспользоваться полученными результатами его исследования и цивилизованные страны, несущие всему миру принципы демократии и прогресса, смогли бы в конечном счете победить тоталитарное зло.

Все ученые несут моральную ответственность за результаты их научных работ и открытий. Ни один ученый не должен добровольно участвовать в проектировании или создании оружия любого вида для недемократических государств или тоталитарных режимов, или позво-

лять применить его знания или научные навыки к развитию технологий, опасных для человечества. Каждый ученый должен иметь в виду, что деятельность любого недемократического правительства, а также нарушение прав человека являются преступлением.

14 мая 2007